

## كچانى شازادەش كراسى كوردى دەپۇشن!!

ھەر ۈك چۆن خانمانى گەۋرە، بەجوانتەرىن رېنگە و شىۋەۋە خۇيان جوان دەكەن و كارى جوانكارى بەسەر گشت لايەننىكى جەستەيان دادەكەن، بەم شىۋەۋە مافى شازادە بچوۋكە كانىشە تاۋەكو ۈك گەۋرەكان بېبەش نەين لەجوانى و رازاندەۋەى خۇيان، ھەندىك جار دەبىنن كچانى مندال پىلاۋ يان جلى داىكىيان دەپۇشن، ئەمەش ۈك لاسابى كوردەۋەبەك لەمۇدە و كەرەستەدا، كچانى شازادەش پىۋىستىيان بەجلوبەرگ دەبىن، ئەۋانىش ۈك خانمى گەۋرەكان كراسى كوردى دەپۇشن، كچانى بچوۋكە لەگەل ئەۋەى جەستەيان بچوۋكە، بەلام دەتوانن ھىماى جوانى جلى كوردىان لى بەدى بكەين، ئەمەش بەرېنگەى نامادەكردنى جلى كوردى بۇ خانمانى شازادە، ئەۋانەى تەمەنپان لەنپوان (۷ تا ۱۲) سالىدا دەبىن، چونكە دىمەننىكى جوان و خنجىلانەيان ھەبە كاتىك كارى لاسابى جوانكارى لەلايەن خوشك و داىكى ئەۋ مندالانەۋە ئەنجام دەدرى، ئەۋ چەند وئىنەبە نمونەبەكى زىندوۋە بۇ چەند خانمىكى شازادە كە كراسى كوردىان پۇشبوۋە، تەنانەت جگە لەۋەى شىۋەۋەكى جوانيان ھەبە، بەلكو رېنگەبەكە بۇ ئەۋەى گشت كچانى دىكەى لەم تەمەنەدا كراسى كوردى پۇشش كە لەلايەن داىك و باوكيان بۇيان نامادە بكرى، چونكە شىۋازىكى جوان و تايبەتى ھەبە.



## رازاندەۋەى سە

مالەكەت پىۋىستى بەھەنگاۋى گەۋرە و بچوۋكە، تا ناشىۋى لەجوانكارى و مۇدەكاندا دەرىچى و لەگەل شىۋازى تازە رېنگە بگرى، چونكە ھەر بەكە لەۋ لايەنەنى لەمالەكاندا ھەبە، دەكرى سودىكى گەۋرەى ھەبى تاۋەكو بتوانن لەدېكۇرنىكى بچوۋكى مالدا گەۋرەتەرىن جوانى بەدەست بەننن، بەكىك لەۋ ھەنگاۋە گرنگانەى كە بۇ مال ئەنجام دەدرى، ئەۋىش دانانى سەر خوان و سەفرەكانى خواردنە، سەفرەى خواردن يان



## جەنتا لەنپوان جوانى و سوود بەخشىندا

لەگەل ۋەرزى بەھاردا، جوانى گشت لايەنەكان بەرەۋ ناراستەبەكى دىكە ھەنگاۋ دەنچ، بەمەش دەتوانن سوود لەگشت مۇدەكان ۋەرىگرىن تا لەئەنجامدا شاپستەتەرىن مۇدە داىبىن بكەين، جوانى بەھار لەرەنگ و دىمەنە سروسشەكەبەتەى، چونكە دەكرى لەبەھاردا داھىننن بكرى لەگەل جلوبەرگ و ئىكسسوار و كەرەستەدا، بەكىك لەۋ كەرەستە پىۋىست و سەرەكپانەى كە ھەردەم لەگەل خانمانى كچ دايە، ئەۋىش جەنتاى دەستەكەبەنە.

ئەۋ ئىكسسوارە سەرەكپە دوو لايەن لەخۇى دەگرى، بەكىكيان ۈك كەرەستەبەكى جوانكارى و لەۋەى بەچ نەخش و شىۋەۋەك دەبى يان چ جۇرە ستاىلىكى بۇ نامادە دەكرى، ھەرۋەھا ئەۋەى بەبى پىۋىرانى بۋارى جوانكارى نامازەى بۇ دەكەن، لەمۇدەكانى ئەمسالدا دەكرى سوود لەجەنتاى گەۋرە ۋەرىگرى، لەگەل بۋونى مەرجىكى گرنگ كە لەچ جۇرە رەنگىك بىن، چونكە رەنگى جەنتاكان كار دەكاتە سەر رەنگ و شىۋازى جلوبەرگ. سوودى دوۋەمىش برىتەبە لەكەرەستەبەك بۇ ھەلگرتنى زۇرتەرىن كەرەستەى پىۋىست تا لەناۋ جەنتاكدە جىنگەى بېتەۋە و ھەلگىرەت.



## جوانى كىك لەرۇزى ئاھ

لەرۇزى ئاھەنگى بۋوك، دەبى ھەمۋە لايەنەكان بەبى نامادەكارى و داىبىنكردنى گشت كەلۋەل و كەرەستەكان بەجوانتەرىن شىۋە بىن، تەنانەت ھەندىك لايەن ھەن كە كار دەكەنە سەر شىۋاندنى ئەۋ رۇزە، بۇبە دەبى زۇر بە وريابىبەۋە گرنگى بەگشت ئەۋ كەرەستە و جلوبەرگ و ئىكسسوارانە بدرى كە لەم رۇزەدا پىۋىست، تا رۇزىكى پىر لەخۇشى بىبەخشى. لەرۇزى ئاھەنگى ھاۋسەرگىرىدا





## مۆدەرى رەنگى قاۋەپى بۇ جلوبەرگ

رەنگى قاۋەپى دەپتە يەككە لەبەرزىرىن رەنگ تاۋەكو كراس و بۇدى و كەرەستەى دىكەى جوانكارى لەسەر دابىرىن، يەككە لەدوو جوانترىن بلوز يان بۇدى، ھەندىك لەشپۆدى كراس وايە، بەلام زياتر خۇى لەبۇدى و بلوز دەنۇنىن. لەم رېنگەيەدا ئەو دوو جۇرە مۇدەپە يەككىيان بەشى سەرھەى كراۋپە واتە قۇل ديار دەخات، ئەۋەى دىكەش سەر شانەكانى ھەپە و سەرتاپاى لەقاۋەپى رەنگى بۇ كراۋ، ئەمەش وادەكات بېت بە تۇپ لەمۇدەكانى ئەوسال بۇ ۋەرزى بەھار.

گۇرپانكارى لەنيوان مۇدەكانى جلوبەرگدا، تايبەتمەندى خۇى دەۋى لەۋەى چ جۇرە جلىك جىگەى شايستەپى خۇى دەپ، تەننەت گۇرپانى ۋەرزەكانى سال كار دەكاتە سەر گۇرپانى مۇدەكانى جلوبەرگ، بەم رېنگەيەش دەتوانىن گەۋرەترىن سوود ۋەربگىن لەمۇدەى تازە، بەتايبەت لەرەنگى جلەكان. جوانى رەنگى جلوبەرگ پاپەندە بەحەزى ئەو كەسەى كە دەپەى بېيۇشىن، يان مۇدەكانى جلوبەرگ دەپسەپتىن لەۋەى چ مۇدەپەك باۋى ھەپ، بۇ ۋەرزى ئىستا و مۇدەى تازە

## رە و سەر خوانەكانى خواردن

شۇنى دانىشتى خواردن، تا چەند جوان و پاك و بەجوانترىن شپۆ نامادەكراپ، ئەۋەندە زياتر جىگەى خۇى و مۇدەپەكى جوانكارى تەۋا دەپ، لەم رېنگەيەدا چاكتىرىن و جوانترىن رېنگاكانى نامادەكردن و جوانكردنى شۇنى خواردن يان سەر خوانەكان، لەم چەند رېنگەيەۋە دەپ:

- پاك راگرتنى شۇنى خواردن كە بەھەموو جۇرىك پاشماۋە و شتى بچوۋكىشى لى نەپ.
- دانانى كەرەستە و كەلۋەلەكان ھەر يەكە لەشۇنى خۇى و بەرپىكى و جوانىيەۋە، بەتايبەت كاتىك ھەر يەكە بەپى پىۋىستى خۇى نامادە دەكرى، ۋەك: بەرداخ و دۆلكەى ناۋ لەيەكتىر نرىك پ.
- زىدەۋپى نەكردن لەدانانى كەلۋەلى خواردن كە بېتە ھۇى شپۆاندن و ناشياۋى جوانى سەر خوانەكە.
- دانانى كەرەستەكانى خواردن بە بەتالى و دواتر خواردن بخرىتە ناۋى، ئەمەش بۇ پاك راگرتن و كرنەۋەى ھەزى دانىشتوان بۇ خواردەكە.
- لەكۇتايىدا ھەلگرتەۋەى كەرەستەكان بەسانابى و دواترىش شووشتىنبا بەجوانترىن شپۆە و دواتر لەشۇنى خۇيان دابىرتەۋە.



## ھەنگى بووك و زاۋا



لايەنىكى جوان بەدى دەكرى، ئەۋىش دانانى (كىك)ى بووك و زاۋاپە، كە ماناى بەپەكەۋە ژيان و ھەر لەسەرەتاي رۇژى يەكەمەۋە چيان ھەپ بەپەكەۋە بىخۇن، بەلام لىرەدا گرنكى دىمەنەكە لەجوانى كىكەكەدا دەپ، ئەۋانەى ئارەزوومەندن بۇ گرنكىدان بەككى ئاھەنگەكەيان، دەكرى جوانترىن قالى كىك دابىن بكن، ئەو كىكانەى مۇدەپەكى جوان دەپەخشن لەرۇژى ئاھەنگ، ئەمىش ئەو جۇرانەن كە لەخوارەۋە گەۋرەپە و لەسەرەۋەش بچووك دەپتەۋە، واتە لەشپۆە سىگۇشە دەپ، زياترىش جوانتر دەپ كاتىك ناۋى ھەر يەكە لەبووك و زاۋا لەسەر كىكەكە بنوسرى.

## جلی کوردی پیاوان لەسە دەمی نۆز دەیهەم

جلی کوردی قۆزاغ بە قۆزاغ لە گەڵ بەرەو پێشچوونی شارستانیەت و گۆڕان لە مۆدە و شیواژەکانی جلپەرگ و ژیاندا گۆڕان بەسەر شیواژە کۆن و کلاسیکەکی دا هاتووە، لە گەڵ ئەوەشدا هەولدارووە کە دیمەنی پێشوی پارێزێ و تەنیا لاسایی بکەیتەو بەرپێگەیهکی تازە گەری و جواتر، ئەوەی دەیبینین جلپەرگی پیاوانی کوردە لە پێشوویدا کە جاران شیواژی جەلکان سادەتر و زیاتر چەند رەنگیکێ دیاریکراو بوو یان بە قوماشی زیاتر نامادە کراو، وەک لەو وێنەیە دەیبینین کە نامازەیه بۆ جلپەرگی کوردی سالی (١٩١٥) ی زایینی، ئەوەی تێبینی دەکەیت سادەییەکی زۆر بە جەلکانو دیارە لە گەڵ ئەستووری و زۆری قوماش و زۆری پشتین کە ئەوەش بۆ ئەو دەگەرێتەو کە بە درێژایی سالی کە لە کاری هەرەوێزی و مەرداری و کشتوکالی دابوونە وەک، یارمەتیدەرێک بوو بۆ پارێزگاریکردن لە پشتیان و پاراستنیان لە سەرما و سۆل یان بۆ راگراتنی ئەو چەک و پێداویستیانە بوو، کە لە رۆژگارەکانی خەبات و شۆڕشدا بە کاریان هیناون.



## برنج بە پونگ



### ناوتنە - ژیان دەیی

پونگ، یەکیکە لەو گیایانەی کە لە لیواری ئاودا دەرویت و بۆنیکێ خۆشیشی هەیە و هەرەها بەسوودە بۆ مرۆف بۆ نەخۆشی ژانە سگ زیاتر، جاران بۆ نەخۆشی گەدە بە کاریان دەهینا، هەرەها لە پێشوویدا لەناو باخچەکانی مالددا دەچیندری. نامادە کردنی پونگ وەک سوود وەرگرتن بەم جۆرە دەبی:

سەرەتا پونگە کە لێدەکرێتەو و کەل کەل دەکری و ئینجا لەسەر سەبەتەیهک دادەنری لەبەر هەتاو تا وشک دەبێتەو، پاشان هەندیک برنج دەهینین لە گەڵ پونگە کە بەم شیوێهە نامادە دەکەین. سەرەتا هەندێ سماق دەهینری و لەناو برە ناویک دەکری دوابی پونگە و شک کراو کە لەناو ئەو ئاوە دەکری و بۆ ماوەی نیو کاتر مێز لەناو ئاوە کە دەهینتەو، دواتر پارچەیهک گۆشتی بەرخی بە گۆرێ نازەزوت دەشورێتەو. لێرەدا دەبی سماقە کە پیاڵیوریت و لەسەر ناگر دادەنری.

پاشان گۆشتەکی لەناو دەکری و تا ماوەیهک دەکولێ و پاشان برنجەکی لەسەر دەکری، دووبارە بەیهکەو دەکولێن تاوێکو ئاوەکە چک دەکات و ئینجا تەنە کە لە ژیری دادەنری و تا دێمی دەکشێ، پاشان پۆن دەهینری و سوور دەکرێتەو بەسەر خواردنە کە دادەکری، دواتر بۆ ماوەیهک لەسەر ناگر دەهیندرێتەو دواتر دەهینتەو خورێ و لەو کاتە نامادە دەبی بۆ خواردن و تامیکێ خۆش و بەلەزەتی هەیە.

## گروپی هەلپەریکی کوردی لە سوید



جولەیی تازەشیان داھیناوە و کاریان لەسەر کردووە، ئەو گروپە لە نزیکی (٢٠) تا (٣٠) فیسیتیشال و ناھەنگ و بۆنەیی گەورەدا نمایشیان ئەنجام داوە کە بە گەورەترین گروپی هەلپەریکی کوردی لە ئەوروپا دادەنری، توانیویانە نازناوی پەلی یەکەم بە دەست بەھین لەکەرنەقالی کەلتورەکانی شاری ئۆپسالای سوید، ئەمەش دەبێتە کاریکی جوان بۆ ناساندنی کورد بەرپێگەیی هەلپەریکی و شایێ کوردییەو، ئەو گروپەش بە گروپی هەلپەریکی ئۆپسالای ناسراوە و تا ئەمڕۆش بە شاری لەبۆنە و یادە کوردی و جیھانییەکان دەکەن.

گروپیکی هەلپەریکی خنجیلانە و جوان، لەتاراوگە دامەزراو، کە کاری نمایش و نیشاندانی هەلپەریکی کوردی دەکەن و بەولانانی ئەوروپا و جیھانی دەناسن، بیروکەیی ئەو گروپە لەلایەن چەند کۆر و کچیکێ کوردی دانیشتووی وڵاتی سوید بوو، ئیستا ئەندامانی ئەو گروپە بە کۆر و کچەو نزیکی (١٥) کەسن کە بە شاری لەبۆنە و یادە کوردی و جیھانییەکان دەکەن و کورد بە کراس و هەلپەریکی کوردی بە دنیا دەناسن، چەندھا جۆرە شایێ جوان و شایستە پێشکەش دەکەن، تەنانت جگە لەشایێ کۆن و ناسراوەکان،



## سەيرتريڻ فيستىقال لى جىهان

نمايش دەكرى، نمايشەكانى فيستىقالەكە بۇ خۇشىيە و تەنيا بۇ زەردەخە و پىكەنن خستنه سەر دەم و دلئى نامادەبووانە، گشت كەسەيك دەتوانج بەشدارى ئەم فيستىقالە بكات، بەلام دەبج بىرۆكەيەكى بىج مانا و خۇشى ھەبىج، وەك ئەوانە: ڤاكردىنى پياوۋە پىرەكان لەپىشېركىج - ھەلگرتنى شتېكى گەورە بەدەمەوہ- سازدان لەناو بازنەيەكى تاگرىنى- پياز خواردن - ھەلپەپىن بۇ ماوہيەكى زۆر و چەندىن كارى ديكەش!

كارە سەيرەكان بەگەورە و بچووكى نىيە، ھەر يەكە دەتوانى بىرۆكەيەكى جوان بەھىننە كايەوہ بۇنەيەك يان يادىك دروست بكات، بەلام ئەو بۇنەيە جىگەى رەزامەندى و قبولى گشت لايەننىك بىج، بەپىيى ئازانسى (ئىندىا نيوز)ى ھىندىستانى، سەيرتريڻ فيستىقال ئەنجام دراوہ لەولاتى ھىندىستان و لەگوندىكى بچووكى ئەو ولانە بەناوى (كىلا رايپور)، كە سالانە سەيرتريڻ پىشېركىج و فيستىقال لەو گوندە بچووكە



## كچە كوردىك و نمايشىكى خنجىلانە

رەھەند بەختيار

بەرەپىشچوونى لايەنەكانى ژيان و پەرەپىدان بەكارگە و تەكنۆلۇژيا واپىكرووہ تا راددەيەك بەرھەمە خۇمالى و دەستكردەكان برەونىكى ئەوتۇيان نەپىت، لەئىستاشىدا كۆمەلنىك كەسى ئارەزوومەند خوليايان كارە دەستى و خۇمانەيەكانە، بۇيە جوانى لەكارەكانيان بەجىگەى نمايشىكى خنجىلانە دادەنرىت.

(رەز شۆرش) ئارەزوومەند و دەست رەنگىننىكى ئەو بواریەو سىيەم پىشانىگای تايبەتى بەرھەمى دەستىيەكانى خۇى كردەوہ، رەز بەگولانى ڤاگەياند چەندىن سالە خەرىكى ئەو كارەيەو سەدان بەرھەمى دەستى دروست كردووہ لەپىشانگانگاندا نىشانى داوہ، وەك خۇى دلئىت: پىشانىگای ئەمجارە جياواز بووہ، چونكە بەرھەمە ئىكسسوارىيەكان ستايلىيان جياواز بووہ و چەند لايەنى گرتۆتەوہ كە برىتیبوون لە ۶۰ مەدالىاي دەستكرد، ۴۰ تەسىيى نەخشىن، چەندىن جانتاۋ پارچەى ئىكسسوارى تر كە خانمان بۇ جوانكارى بەكارى دەھىنن، شايبەنى باسە ھەموو بەرھەمىكى دەستى زۆر بەنرخترە لەوہى كە لەبازار ھەيە، چونكە تايبەتەو بەماندوويونىكى زۆر دپتە بەرھەم و بەمەش بەرھەمىكى خۇمالى دەبج و بەدەستى خانىمىكى كورد دروست دەكرى.

## نمايش لەگەل بزماردا!

ماويەك بەر لەئىستا ھەوالى ئەو پياوۋەمان بلاكردەوہ كە نمايشىكى نامادەكردبوو تاوہكو لەسەر بزمار بۇماوى (۱۰) چركە لەسەر دەست و سەرى بوەستىج، كەچى واديارە (شۆ تشيانىگ) ڤالەوانىي خۇى دەردەپرى كە پياوۋىكى (۵۶) سالە و بەسەرييەوہ لەسەر بزمارىكى بچووك دەوہستىج، ئەوہى سەيرە ئەو پياوۋە لەھەر شوئىننىك بەدلئى بىج، نمايشى خۇى ئەنجام دەدات. ئەو يارىيە بەيارىيەكى بەنرخ دادەنرى لەلايەن چىيەنەكان، كە پىي دەگوترى (كبوگۇنگ)، زياتر ئەو يارىيە لەناوچەى ھۆبى ئەنجام دەدرى كە خەلكى ئەو ناوچەيە خاۋەن جەستەيەكى بەھىز و سەيرن.





## نوگته

- يه كيك تازه تاوښه دهينيت  
سهيرى دهكات و دهليت هه لوه..  
نهم برادره دناسم!!

هاورپكهشى تاوښه كه لى  
وهرده گري و سهيرى كى دهكات و  
دهليت: بى تهقل تهوه منم...

\*\*\*

- به كاريه ك دهلين ناوى سى  
گورانپيژمان پى بلج كه ناويان  
به پيتى (يش) كوتايى بيت تهویش  
دهليت: دارویش، هسهن زيره كيش،  
موعينيش.

## تابلو

### گوته كانى بهار

تابلوى گوته كانى بهار  
و با، له وينه كيشانى ههردوو  
گهوره وينه كيشى بهريتانى  
(چون وليان و وتر هواس)،  
كه باس له ناخى كچيك  
دهكات، به گوته وه داپوشراوه  
و له گهل گوته كانى بهاردا  
سهما دهكات و به ههواى  
وهرزى بهار، له گهل  
جله كانى كچه كهدا سهما  
دهكهن.



## ديوانه شيعر



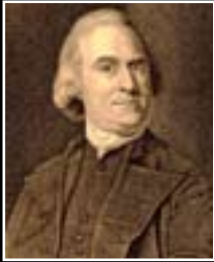
حاجى قادري كزيبى كه وهسنى  
میلله تى كورد دهكات دهليج:

دهتوهى پيت بلیم چيه  
كوردى  
عاقلى و چاپوكى و  
جه وانمهردى  
میلله تيكه له فهوقى تورك و  
عهجه م  
صاحبى هزم و رهم و بهزم و  
كهره م

س: نه ستيره كانى شيعرى كلاسيك

## بهندى ناوداران

### ساموئل نادامس



- رووخسار و قهلم  
ميشيل فوكزى گهوره نووسر دهليج:  
له كاتيكدا چون دم و چار و رووخسارمان له يه كتر ناچن  
داوامان لى دهكهن قهلمه كاتيشمان له يه ك بچن!  
- رزح و نهخوشى!  
رچيكي ناوارم ته توانج جهسته تووشى هزاران نهخوشى بكات...

بى زانينى  
ناستى ميشك  
له ماوى  
(۲) خوله كدا  
چهند خاليكى  
هاويهش له م  
دوو وښيه  
بدوزوه.

وينى جياوار و هالى هاهویش



\* وهلامى ژماره پيشو وشه (نيزگر) بوو

## په لاسكارى

بى زانينى ناستى زيره كيت، ههولبده نهجامى نهم شيوه شيكاره بدوزيته وه..



نهم چوار گوشانه بهبيت پر بكهروه كه له كوتايى ناوتكت بى دهردهجيت بتوانه له ماوى (۵) خوله كدا ناوده كه بدوزيته وه،  
نهمهش وهك سود وهرگرتن له م ناسانكارپانهى خواره وه.

### ناسانكارى

- پيتى خانه كانى (۱+۲+۳+۴) كۆ بكه يته وه بهماناى (پنجهوانهى گهرم)
- پيتى خانه كانى (۴+۵+۳) كۆ بكه يته وه بهماناى (اگياندارى كى خشوكه ژدهرى ههيه)
- پيتى خانه كانى (۱+۲+۶+۷) كۆ بكه يته وه بهماناى (رشنگيكه، له ورزى بههار دهردهكهوى)
- پيتى خانه كانى (۱+۵+۷) كۆ بكه يته وه بهماناى (تاميرى كى ميوزيكه، له دار و تيل دروست دهكړئ دهنگى ناسكه)

